

- 2) Podpunkt 2.1 zasady nr 1 załącznika do rozporządzenia nr 1685/2000, zmienionego rozporządzeniem nr 448/2004 należy interpretować w ten sposób, że:

w odniesieniu do beneficjenta końcowego finansowania przeznaczonego na budowę budynku, który zrealizował tę budowę z wykorzystaniem własnych środków, dziennik budowy i rejestr księgowy mogą zostać uznane za „dokumenty rachunkowe o równoważnej wartości dowodowej” w rozumieniu tego przepisu tylko wtedy, gdy z uwagi na ich konkretną treść i właściwe przepisy krajowe dokumenty te mogą wykazać niepodważalny charakter wydatków poniesionych przez wspomnianego końcowego beneficjenta, przedstawiając ich wierny i dokładny obraz.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 98 z 22.3.2021.

**Wyrok Trybunału (piąta izba) z dnia 9 marca 2023 r. – Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki/Aquind Ltd**

(Sprawa C-46/21 P) (<sup>1</sup>)

**[Odwołanie – Energia – Rozporządzenie (WE) nr 714/2009 – Artykuł 17 – Wniosek o zwolnienie dotyczące elektroenergetycznego połączenia międzysystemowego – Decyzji odmowna Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (ACER) – Rozporządzenie (WE) nr 713/2009 – Artykuł 19 – Decyzja komisji odwoławczej ACER – Dogłębność kontroli]**

(2023/C 155/07)

Język postępowania: angielski

**Strony**

Strona wnosząca odwołanie: Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (przedstawiciele: P. Martinet i E. Tremmel, pełnomocnicy, wspierani przez B. Creve'a, adwokat)

Druga strona postępowania: Aquind Ltd (przedstawiciele: J. Bille, C. Davis, S. Goldberg i M.E. White, solicitors)

**Sentencja**

- 1) Odwołanie główne zostaje oddalone.
- 2) Postępowanie w sprawie odwołania wzajemnego zostaje umorzone.
- 3) Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (ACER) pokrywa, poza własnymi kosztami związanymi z odwołaniem głównym, koszty poniesione przez Aquind Ltd.
- 4) Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki i Aquind Ltd pokrywają własne koszty związane z odwołaniem wzajemnym.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 98 du 22.3.2021.

**Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 2 marca 2023 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Administratīvā apgabaltiesa – Łotwa) – AS „PrivatBank”, A, B, Unimain Holdings Limited/Finanšu un kapitāla tirgus komisija**

(Sprawa C-78/21 (<sup>1</sup>), PrivatBank i in.)

**[Odesłanie prejudycjalne – Artykuły 56 i 63 TFUE – Swoboda świadczenia usług – Swobodny przepływ kapitału – Środek krajowy zobowiązujący instytucję kredytową do zakończenia stosunków gospodarczych lub nienawiązywania takich stosunków z osobami niebędącymi obywatelami – Ograniczenie – Artykuł 65 ust. 1 lit. b) TFUE – Względy uzasadniające – Dyrektywa (UE) 2015/849 – Zapobieganie wykorzystywaniu systemu finansowego do prania pieniędzy i finansowania terroryzmu – Proporcjonalność]**

(2023/C 155/08)

Język postępowania: łotewski

**Sąd odsyłający**

Administratīvā apgabaltiesa

**Strony w postępowaniu głównym**

Strona skarżąca: AS „PrivatBank”, A, B, Unimain Holdings Limited

Strona pozwana: Finanšu un kapitāla tirgus komisija

**Sentencja**

- 1) Pożyczki pieniężne i kredyty, jak również transakcje na rachunkach bieżących i depozytowych w instytucjach finansowych, a w szczególności w instytucjach kredytowych, stanowią przepływy kapitału w rozumieniu art. 63 ust. 1 TFUE.
- 2) Artykuł 56 akapit pierwszy i art. 63 ust. 1 TFUE należy interpretować w ten sposób, że środek administracyjny, poprzez który właściwy organ państwa członkowskiego, po pierwsze, zakazuje instytucji kredytowej nawiązywania stosunków gospodarczych z każdą osobą fizyczną lub prawną, która nie ma związku z państwem członkowskim, w którym instytucja ta ma siedzibę, i której miesięczny wolumen wpływów na koncie przekracza określoną kwotę, oraz, po drugie, nakazuje tej instytucji zakończenie takich stosunków gospodarczych, w sytuacji gdy zostały one nawiązane po przyjęciu tego środka, stanowi ograniczenie swobody świadczenia usług w rozumieniu pierwszego z tych postanowień, a także ograniczenie w przepływie kapitału w rozumieniu drugiego z tych postanowień.
- 3) Artykuł 56 akapit pierwszy i art. 63 ust. 1 TFUE należy interpretować w ten sposób, że nie stoją one na przeszkodzie środkowi administracyjnemu, poprzez który właściwy organ państwa członkowskiego, po pierwsze, zakazuje instytucji kredytowej nawiązywania stosunków gospodarczych z każdą osobą fizyczną, która nie ma związku z państwem członkowskim, w którym instytucja ta ma siedzibę, i której miesięczny wolumen wpływów na koncie przekracza 15 000 EUR, lub z każdą osobą prawną, której działalność gospodarcza nie ma związku z tym państwem członkowskim i której miesięczny wolumen wpływów na koncie przekracza 50 000 EUR, oraz po drugie, nakazuje tej instytucji zakończenie takich stosunków gospodarczych, w sytuacji gdy zostały one nawiązane po przyjęciu tego środka, pod warunkiem, że ten środek administracyjny, po pierwsze, jest uzasadniony celem, jakim jest zapobieganie praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu, lub jako środek niezbędny do zapobiegania naruszeniom krajowych ustaw i aktów wykonawczych w dziedzinie nadzoru ostrożnościowego nad instytucjami finansowymi lub też jako środek uzasadniony powodami związanymi z porządkiem publicznym, o których mowa w art. 65 ust. 1 lit. b) TFUE, po drugie, jest właściwy do zagwarantowania realizacji tych celów, po trzecie, nie wykracza poza to, co konieczne do ich realizacji, a po czwarte, nie narusza w nadmiernym zakresie praw i interesów chronionych zgodnie z tymi art. 56 i 63 TFUE, przysługujących danej instytucji kredytowej i jej klientom.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 138 z 19.4.2021.

**Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 9 marca 2023 r. – PlasticsEurope/Europejska Agencja Chemikaliów (ECHA), Republika Federalna Niemiec, Republika Francuska, ClientEarth**

(Sprawa C-119/21 P) (<sup>1</sup>)

**[Odwołanie – Sporządzenie listy substancji wymagających uzyskania zezwolenia – Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 – Załącznik XIV – Lista substancji zidentyfikowanych w celu ich ewentualnego włączenia do załącznika XIV – Aktualizacja wpisu substancji bisfenol A jako „substancji wzbudzającej szczególnie duże obawy”]**

(2023/C 155/09)

Język postępowania: angielski

**Strony**

Wnoszący odwołanie: PlasticsEurope (przedstawiciele: R. Cana i E. Mullier, avocates)

Druga strona postępowania: Europejska Agencja Chemikaliów (ECHA) (przedstawiciele: W. Broere i A. Hautamäki, pełnomocnicy, których wspierał S. Raes, advocaat), Republika Federalna Niemiec (przedstawiciele: początkowo J. Möller i D. Klebs, pełnomocnicy, a następnie J. Möller, pełnomocnik), Republika Francuska (przedstawiciele: G. Bain i T. Stéhelin, pełnomocnicy), ClientEarth (przedstawiciel: P. Kirch, avocat)

**Sentencja**

- 1) Odwołanie zostaje oddalone.